

平成 27 年 6 月 30 日

管内発生的重要犯罪

在アトランタ日本国総領事館では、管轄地域で発生した重要犯罪、事件、災害、法律の改正などに関する情報を収集しており、在留邦人の皆様の生活に役立つと思われる情報を随時公開しています。

在留邦人の皆様におかれましては、これらの情報や安全の手引きを活用し、御自身の身の回りの安全対策を見直していただき、可能な限り犯罪や災害被害に遭遇しないようご注意願います。

なお、皆様が安全に暮らすうえで役に立つ情報があれば、総領事館までご連絡いただければ幸いです。

アラバマ州 (11件)

1. 銃器使用強盗事件 (フーバー地区)

見出し : "Police trying to identify 2 gunmen who robbed Hoover service station"

新聞 : AL.com

記者 : Carol Robinson

日付 : 6/27/2015

要旨 : Police are trying to identify two gunmen who robbed a Hoover convenience store Saturday evening. The holdup happened at 6:30 p.m. at the Jet Pep at 1767 Montgomery Highway, said police. The men, both armed with handguns, robbed the store clerk and a customer who was inside the store at the time. Reportedly, they took an unknown amount of money, and fled on foot toward Wendy's. They may have gotten into a green Honda Accord, or a similar vehicle, which was occupied by two other people.

http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2015/06/2_gunmen_rob_hoover_service_st.html#inca rt_river

2. ^{ほうかじけん}放火事件 (^{ちく}モントゴメリー地区)

^{みだ}見出し : "Montgomery elementary school damaged by arson"

^{しんぶん}新聞 : AL.com

^{きしや}記者 : AP

^{ひづけ}日付 : 6/28/2015

^{ようし}要旨 : Fire officials say crews were called to Southlawn Elementary School in Montgomery early Saturday morning. They say the fire was set in a conference room inside the school. Investigators determined that the fire was intentionally set after reviewing school surveillance video. The video shows two juveniles behind the school before the fire started. Authorities say there was heavy fire damage to the conference room, and smoke damage was found throughout the rest of the building.

http://www.al.com/news/index.ssf/2015/06/montgomery_elementary_school_d.html#incart_river

3. ^{じゅうきしやうきつじんじけん}銃器使用殺人事件 (^{ぐんちく}ジェファースン郡地区)

^{みだ}見出し : "Man killed in 2nd shooting in 48 hours at same Center Point apartment complex"

^{しんぶん}新聞 : AL.com

^{きしや}記者 : Carol Robinson

^{ひづけ}日付 : 6/28/2015

^{ようし}要旨 : Deputies were dispatched to the 1500 block of Charter East Circle on a reports of shots fired. Authorities said they arrived to find that a man had been hit by the gunfire, and had been driven to a nearby convenience store on Old Springville Road for help. Paramedics arrived on the scene and took the victim, whose name hasn't been released, to the hospital. The 43-year-old man was pronounced dead just before 8:30 p.m.

http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2015/06/man_critically_wounded_in_2nd.html#incart_river

4. 銃器使用殺人事件 (ジェファーソン郡地区)

見出し : **"Woman, 2 children found shot to death in McCalla home"**

新聞 : AL.com

記者 : Carol Robinson

日付 : 6/28/2015

要旨 : Deputies were called to the home at 5928 Coleman Lake Road just before 7 p.m. A relative called them after going to check on a couple who family hadn't heard from all weekend. That relative met another relative at the home and got inside the home through a window. Once inside, they found an adult female and two children shot to death. Two of the victims were found dead in their beds. The other was found dead on the living room couch. All had been shot once, authorities said. The husband/father of the victims was not at the home, and had not been located as of 12:45 a.m. despite a massive search for him and multiple calls to his cell phone by family members. The family's car is also missing.

http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2015/06/woman_2_children_found_shot_to.html#inca rt_river

5. 銃器使用殺人事件 (モントゴメリー地区)

見出し : **"Deadly weekend in Montgomery: 3 killed in shootings"**

新聞 : AL.com

記者 : Erin Edgemon

日付 : 6/29/2015

要旨 : Three men were killed in three separate shootings over the weekend in Montgomery.

Montgomery police say a 32-year-old man was fatally shot in the 3500 block of Berkley Drive on Sunday night. Officers and fire medics responded to the report of a person being shot at around 9:08 p.m. The victim had already been transported to a local hospital by a private vehicle. He was later pronounced dead.

On Saturday night, a 25-year-old Montgomery man was shot during a burglary in the 3000 block of Southmall Circle, Montgomery police say. He was transported to an unspecified local hospital with life-threatening injuries and was later pronounced dead. Police arrested a man on Sunday in connection with the deadly shooting. Montgomery police say the shooting stemmed from an ongoing dispute between the two.

In a separate incident, a 51-year-old Montgomery man was shot to death Friday night in the 4200 block of Brewer Court, in southwest Montgomery. He was pronounced dead at the scene. Montgomery police are investigating the death and haven't yet ruled it a homicide.

http://www.al.com/news/montgomery/index.ssf/2015/06/deadly_weekend_in_montgomery_2.html#in_cart_river

6. ^{ごうかんじけん}強姦事件 (モントゴメリー^{ちく}地区)

^{みだ}見出し : "Alabama man charged with rape, sodomy of young child"

^{しんぶん}新聞 : AL.com

^{きしゃ}記者 : Erin Edgemon

^{ひづけ}日付 : 6/29/2015

^{ようし}要旨 : Montgomery police responded to the 1700 block of Pine Street to a report of sexual abuse. After an investigation, a 48-year-old man was identified as a suspect. The suspect was arrested by detectives on June 25 in the 1000 block of Grenada Drive and charged with first-degree rape, first-degree sodomy and sexual abuse of a child less than 12 years of age, police say.

http://www.al.com/news/montgomery/index.ssf/2015/06/alabama_man_charged_with_rape.html#incart_river

7. ^{じゅうきしやうじけん}銃器使用事件 (^{ちく}モービル地区)

^{みだ}見出し : "Woman shot in face while sitting at a red light on Dauphin Street, police say"

^{しんぶん}新聞 : AL.com

^{きしや}記者 : Cassie Fambro

^{ひづけ}日付 : 6/29/2015

^{ようし}要旨 : A woman told police that while she was sitting in her car at approximately 1:34 a.m. on Sunday when four unknown men approached her car on foot and one of them brandished a weapon. She was shot in the face, but was somehow able to transport herself to the Mobile Infirmary Hospital.
http://www.al.com/news/mobile/index.ssf/2015/06/woman_reports_being_shot_while.html#incart_river

8. ^{ごうかん}強姦・^{ごうとうじけん}強盗事件 (^{ちく}モントゴメリー地区)

^{みだ}見出し : "Man charged with rape, burglary apprehended in east Montgomery"

^{しんぶん}新聞 : AL.com

^{きしや}記者 : Cassie Fambro

^{ひづけ}日付 : 6/29/2015

^{ようし}要旨 : Montgomery police were called to a residence in the 6400 block of Eastwood Glen Drive, off Taylor Road to the report of a rape, police said. A 20-year-old man was identified as a suspect and apprehended near the scene at around 3 a.m. He is being held in the Montgomery County Detention Facility on bonds totaling \$90,000.
http://www.al.com/news/montgomery/index.ssf/2015/06/man_charged_with_rape_burglary.html#incart_river

9. ^{せいできぼうこうじけん}性的暴行事件 (^{ぐんちく}ジェニーバ郡地区)

^{みだ}見出し : "Alabama man accused of sexually assaulting 8-year-old girl"

^{しんぶん}新聞 : AL.com

^{きしや}記者 : Erin Edgemon

^{ひづけ}日付 : 6/30/2015

^{ようし}要旨 : A Geneva County man is accused of having sexual contact with an 8-year-old girl. The 25-year-old man was arrested last week and charged with two counts of first-degree sodomy, first-degree rape and sexual abuse of a child under the age of 12, court records show. Police said that the abuse was first reported to police on April 20. Police investigated with the assistance of Southeast Alabama Child Advocacy Center and the Geneva County Department of Human Resources.

http://www.al.com/news/montgomery/index.ssf/2015/06/alabama_man_accused_of_sexual_1.html#incart_river

10. ^{ごうとうじけん}強盗事件 (^{ちく}ベスタビアヒルズ地区)

^{みだ}見出し : "Robber tells Vestavia store clerk 'I have a gun and I will shoot you'"

^{しんぶん}新聞 : AL.com

^{きしや}記者 : Carol Robinson

^{ひづけ}日付 : 6/30/2015

^{ようし}要旨 : A holdup occurred at 10:23 p.m. at the Cahaba Heights Shell Station located at 3181 Green Valley Rd. The robber entered the store and told the clerk, "Give me all the money! I have a gun and I will shoot you." The clerk complied with his demands and opened the register. The suspect then took the cash from the register and ordered the clerk to leave the store and walk in a direction opposite of that in which he fled. The clerk never saw a weapon and was not injured.

http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2015/06/robber_tells_vestavia_store_cl.html#incart_river

11. ^{やくぶつじけん}薬物事件 (^{ちく}ドサン地区)

^{みだ}見出し : "Alabama couple accused of making synthetic marijuana; 70 pounds of drug seized"

^{しんぶん}新聞 : AL.com

^{きしや}記者 : Erin Edgemon

^{ひづけ}日付 : 6/30/2015

^{ようし}要旨 : Investigators found 67 pounds of synthetic marijuana inside two garbage bags in the storage unit on Friday night. The seized drugs have an estimated street value of about \$140,000. A man and a woman were arrested and charged with trafficking synthetic marijuana, Dothan police said. Authorities believe the two packaged the synthetic marijuana themselves and sold it locally.

http://www.al.com/news/montgomery/index.ssf/2015/06/alabama_couple_accused_of_maki.html#incart_river

ジョージア州 (^{しゅう}3件^{けん})

1. ^{じゅうきしやうさつじんじけん}銃器使用殺人事件 (^{ちく}ヒラム地区)

^{みだ}見出し : "Hiram police: Man shot dead, brother taken into custody"

^{しんぶん}新聞 : ajc.com

^{きしや}記者 : Daniel Funke

^{ひづけ}日付 : 6/29/2015

^{ようし}要旨 : Police responded to a call of a person shot in the 400 block of Watts Road around 7:30 p.m. Upon arrival, officers found a 46-year-old man dead from an apparent gunshot wound to the chest.

Authorities apprehended his brother as he attempted to flee the scene, police said in a news release.
<http://www.ajc.com/news/news/crime-law/hiram-man-charged-with-murder-of-his-brother/nmpWm/>

2. じゅうきしょうさつじんじけん ほくせい 銃器使用殺人事件 (北西アトランタ地区)

みだ
見出し : "Police: Man shot several times and killed on MLK Drive"

しんぶん
新聞 : ajc.com

きしゃ
記者 : Daniel Funke

ひづけ
日付 : 6/30/2015

ようし
要旨 : A man was shot and killed Monday night in the 1900 block of Martin Luther King Jr. Drive in northwest Atlanta, police said. Reportedly, the man died at the scene after being shot several times in the upper and lower torso around 10 p.m. <http://www.ajc.com/news/news/crime-law/police-man-shot-to-death-on-mlk-drive/nmn53/>

3. やくぶつじけん 薬物事件 (モンロー地区)

みだ
見出し : "Sheriff: Massive Monroe County pot farm 'a real commercial operation'"

しんぶん
新聞 : ajc.com

きしゃ
記者 : Tyler Estep

ひづけ
日付 : 6/30/2015

ようし
要旨 : Authorities said a marijuana farm spotted June 23 by airborne members of the Governor's Task Force, a drug suppression arm of the Georgia Department of Public Safety — represented the largest pot bust in the history of Monroe County, a rural area about 20 miles north of Macon. Authorities have estimated the street value of the plants seized to be in excess of \$100 million. The farm was sophisticated. Irrigation lines ran throughout the multiple-acre property, which was broken into "five or six" different plots filled with plants at various stages of development. No arrests had been made as of Tuesday. <http://www.ajc.com/news/news/crime-law/sheriff-massive-monroe-county-pot-farm-a-real-comm/nmpcM/>

ノースカロライナ州^{しゅう} (3件^{けん})

1. 暴行事件^{ぼうこうじけん} (シャーロット地区^{ちく})

見出し^{みだし} : "Holly Springs man charged with assault at Charlotte gay bar"

新聞^{しんぶん} : newsobserver.com

記者^{きしゃ} : staff

日付^{ひづけ} : 6/29/2015

要旨^{ようし} : A Holly Springs man was charged Sunday with assaulting the owner of a gay bar in Charlotte after, the bar's manager says, he angrily criticized the Supreme Court's ruling legalizing same-sex marriage. Police said a man walked into the bar and started "calling out people using derogatory terms." The bar's owner asked the man to leave and escorted him to the front door. Noticing that the man was drunk, the owner offered to call a taxi for the man. "He slaps the owner several times," police said. "He continued to slap him. The owner never hits him back, according to witnesses."
<http://www.newsobserver.com/news/local/counties/wake-county/article25774078.html>

2. 詐欺事件^{さぎじけん} (ラーレー地区^{ちく})

見出し^{みだし} : "Man accused of scamming elderly in home repair"

新聞^{しんぶん} : newsobserver.com

記者^{きしゃ} : staff

日付^{ひづけ} : 6/30/2015

要旨^{ようし} : Police on Monday charged a man with exploiting an elderly person's trust in a home-repair scam, a charge that Wake County sheriff's deputies filed against him last week. He has been in custody there since his arrest June 22. Police said he took \$6,500 for construction work for an elderly person and did shoddy work or did not finish the work. Either one is grounds for the charge, and police did not specify in the warrant which applied. <http://www.newsobserver.com/news/local/crime/article25822570.html>

3. ^{じ どう} ^{たい} ^{ごうかんじけん} ^{ち く} 児童に対する強姦事件（ダーラム地区）

^{み だ}
見出し： "Durham man arrested on child-rape charges"

^{しんぶん}
新聞： newsobserver.com

^{きしや}
記者： staff

^{ひつけ}
日付： 6/30/2015

^{ようし}
要旨： Police detectives arrested a 32-year-old man Monday on child rape and other charges stemming from they said were incidents last month with a preteen girl. Police accused the suspect of two counts of rape of a child, two counts of taking indecent liberties with a child and one count of sexual offense with a child. The charges indicate the girl was less than 13 years old at the time.

<http://www.newsobserver.com/news/local/crime/article25831627.html>